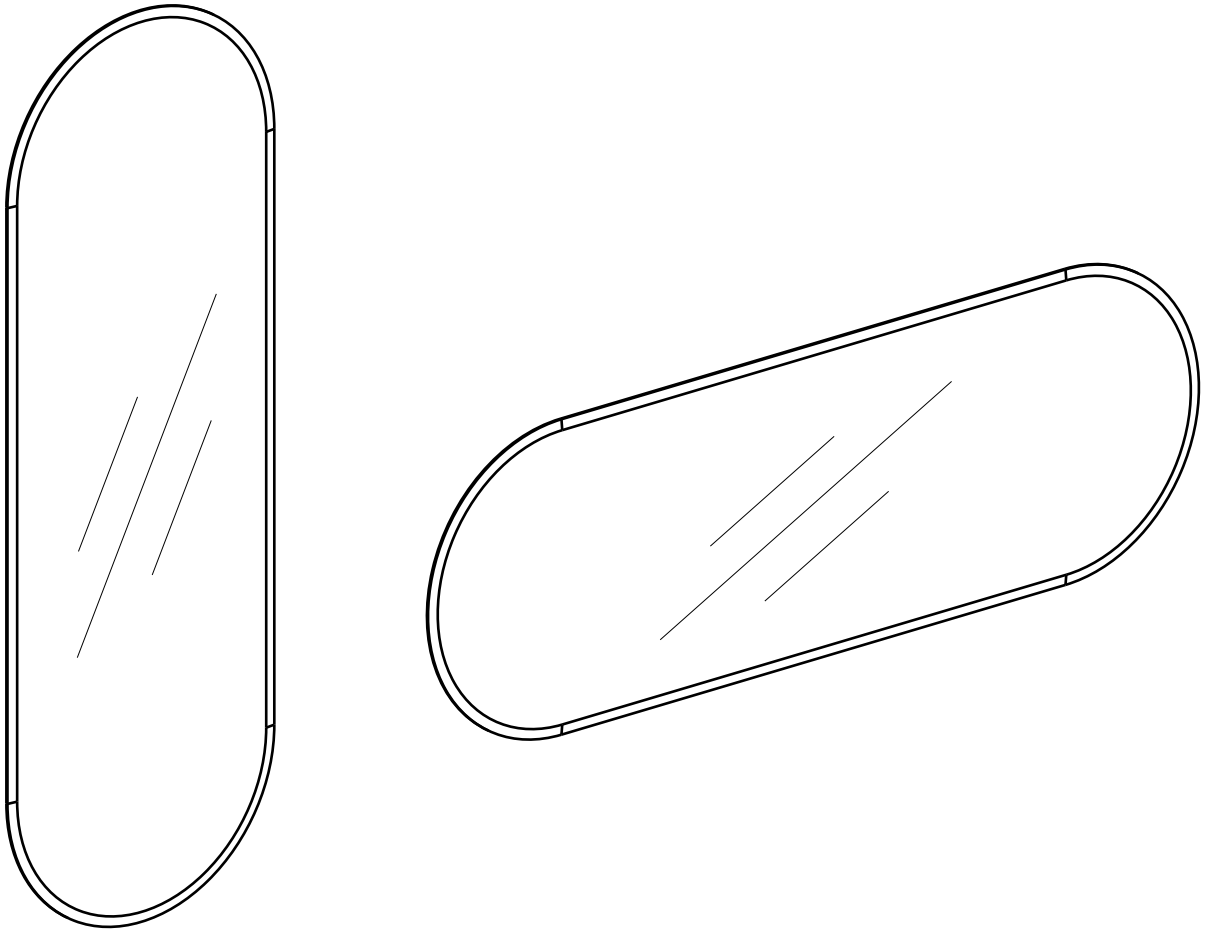
# НИВЕЛЬ



## ВНИМАНИЕ!

Важная информация. Внимательно изучите её перед эксплуатацией изделия.
- Гарантийный срок эксплуатации изделия - 24 месяца со дня продажи магазином.
- Используйте изделие только по прямому назначению.
- Сборку изделия производите только в полном соответствии с прилагаемой инструкцией.
- Изделие может опрокинуться и нанести тяжёлые телесные повреждения. Прикрепите его к стене. Для крепления к стене используйте крепёж, подходящий для материала стен Вашего дома. Если Вы не уверены какой тип крепления подходит для материала стен, обратитесь к специалисту или в специализированный магазин.
- При эксплуатации дверей и выдвижных ящиков не прилагайте чрезмерных усилий.
- Рекомендуется ремонт механизмов трансформации доверить квалифицированным специалистам.
- Будьте осторожны при обращении с деталями из стекла. Избегайте ударных нагрузок. Из-за поврежденных краев и царапин на поверхности, стекло может внезапно треснуть и (или) разбиться.

## Требования по эксплуатации изделия и меры предосторожности

Срок, в течение которого мебель сохраняет красоту и исправность, в значительной степени зависит от условий её хранения и эксплуатации. Придерживаясь некоторых простых практических советов, Вы сможете поддерживать в наилучшем состоянии все элементы Вашей мебели.

**Свет.**
Не допускайте прямого воздействия солнечных лучей на мебель. Продолжительное прямое воздействие света на некоторые участки может вызвать изменение их цветовых характеристик по сравнению с другими участками, которые меньше подвергались воздействию.

**Температура.**
Высокие значения тепла или холода, а также внезапные перепады температуры могут серьезно повредить мебель или её части. Мебель не должна располагаться ближе одного метра от источников тепла, нагревательных приборов. Рекомендуемая температура воздуха для хранения и эксплуатации от +10 до +25 °С. Не допускайте попадания на мебель горячих предметов (утюги, посуда с кипятком и пр.), а также продолжительного воздействия вызывающих нагревание излучений (свет мощных ламп, микроволновые излучатели и т.п.).

**Влажность.**
Рекомендуемая относительная влажность местонахождения мебели 60-70%. Не следует поддерживать в течение продолжительного времени условия крайней влажности и (или) сухости, а тем более их периодической смены. С течением времени такие условия могут повлиять на целостность мебели и её части. Если такие условия были созданы, рекомендуется часто проветривать помещения и по мере возможности пользоваться осушителями или увлажнителями для нормализации влажности.
Не размещайте мебель вблизи влажных и сырых стен, предметов.

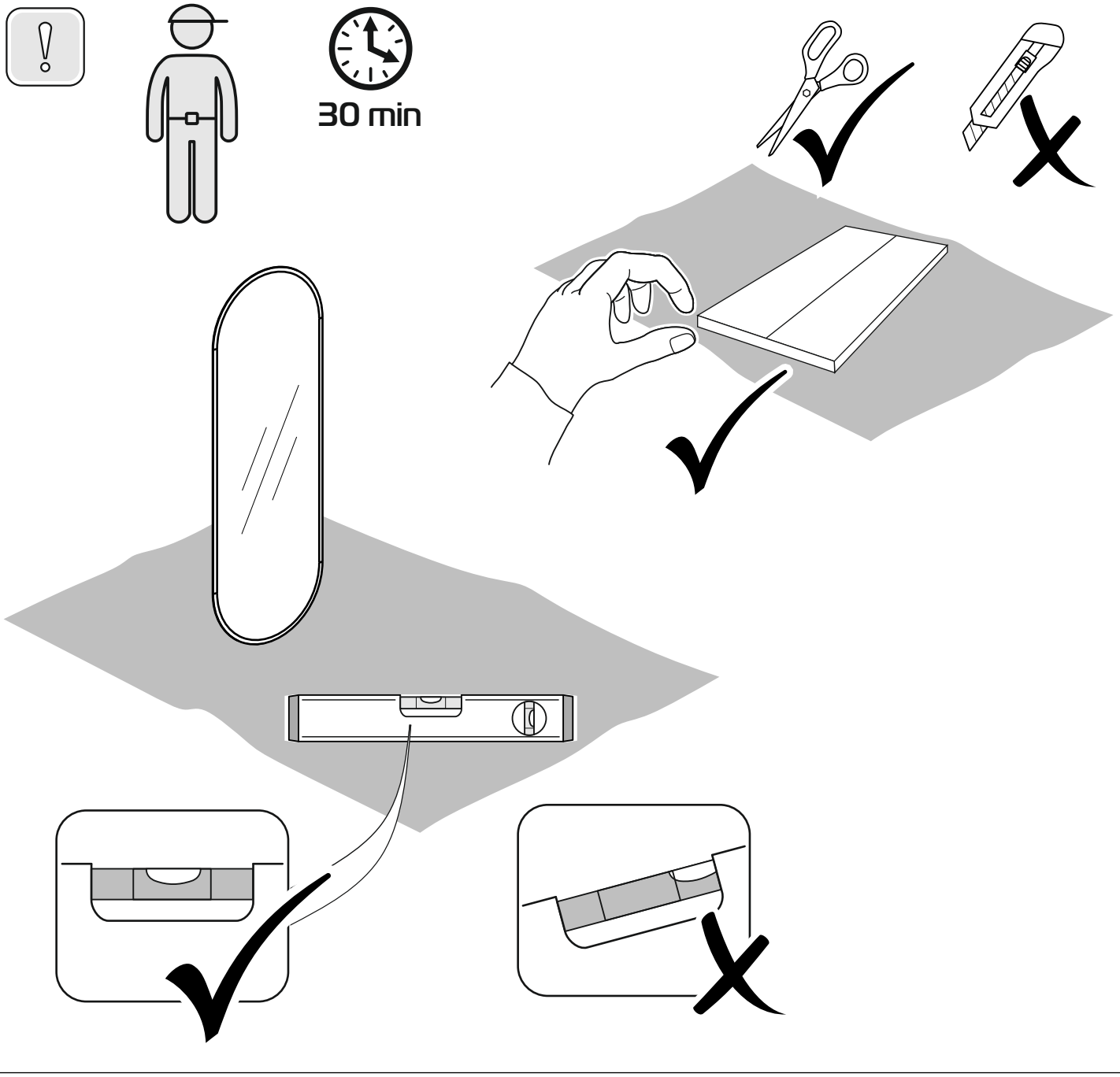
**Агрессивные среды и абразивные материалы.**
Ни в коем случае не допускайте воздействие на мебель агрессивных жидкостей (кислот, щелочей, растворителей и т.п.), содержащих такие жидкости продуктов и их паров. Подобные вещества и их соединения являются химически активными, реакция с ними может повлечь негативные последствия для Вас и Вашего имущества. Также стоит помнить, что некоторые специфические моющие (чистящие) составы (средства) могут содержать высокую концентрацию агрессивных химических веществ и (или) абразивные составы. Применение подобных моющих (чистящих) составов (средств) недопустимо.

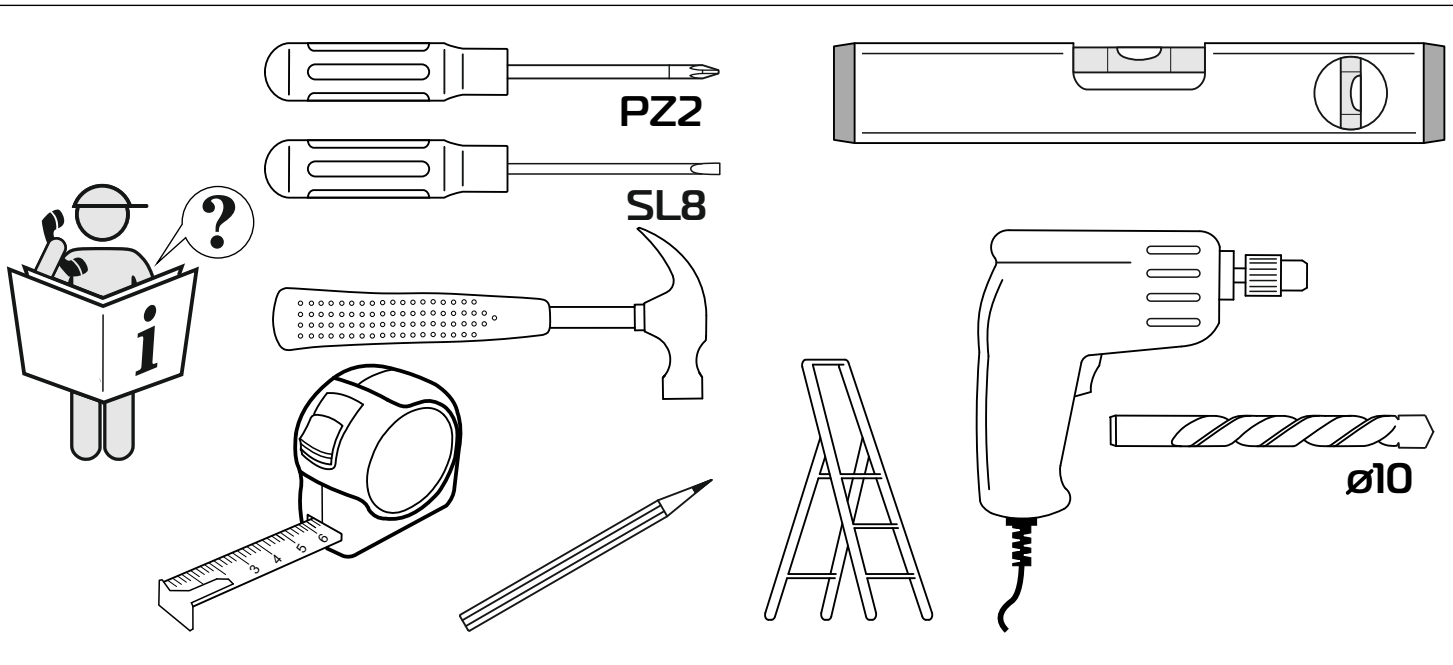
**Запах.**
От новой мебели может исходить естественный запах материалов, из которых она изготовлена. Запах может сохраняться в течении 3 недель с момента сборки. Для снижения интенсивности запаха рекомендуется:
- для мягкой мебели – пропылесосить изделие и проветрить помещение.
- для корпусной мебели – протирать тканью, смоченной мягким моющим средством, вытирать чистой сухой тканью и проветривать помещение, предварительно открывая все дверцы и ящики изделия.

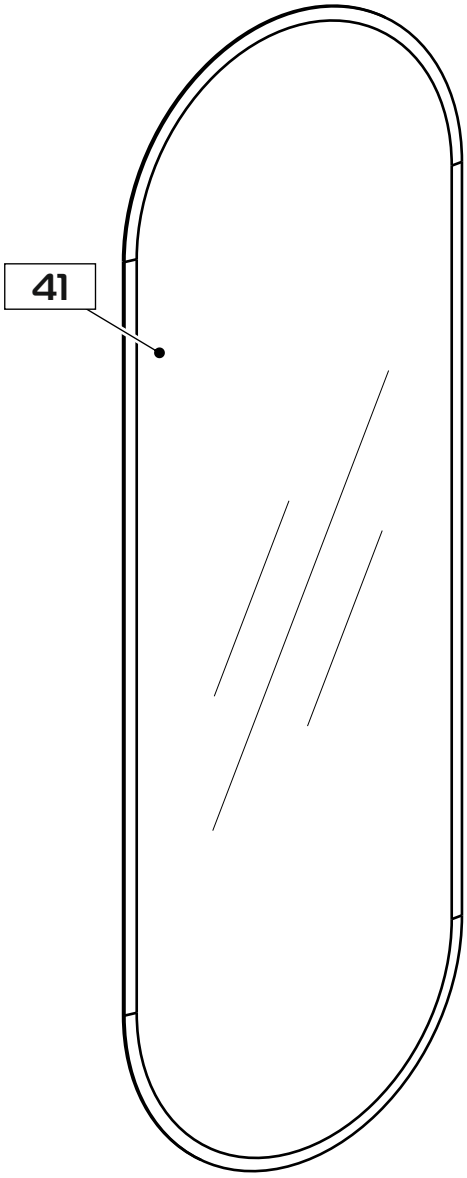
Данные действия необходимо повторять 3-4 раза в день.

**Уход за мебелью.**
Всегда содержите поверхности мебели в полной сухости. При необходимости, протирайте поверхности мебели сухой мягкой тканью (фланель, сукно, войлок и т.п.). Рекомендуется очищать мебель как можно скорее после того, как она испачкалась. Если Вы оставите загрязнение на некоторое время, то заметно повышается опасность образования разводов, пятен и повреждений покрытия мебели или её частей. В случае стойких загрязнений рекомендуется использовать специальные очистители. Внимательно изучайте инструкцию моющего средства: средство должно подходить под тип покрытия Вашей мебели. Недопустимо применение моющих средств, содержащих абразивные вещества. Недопустимо применение соды, стиральных порошков и прочих средств, не предназначенных для ухода за мебелью. Уход за поверхностями должен осуществляться специализированными моющими средствами.
Для устранения пыли с поверхностей мягких частей мебели используйте пылесос со специальными насадками для чистки мебели.
Не размещайте и не перемещайте на поверхностях мебели предметы, имеющие острые углы, кромки, выступающие острые детали.

**Эксплуатация.**
Нагрузка на мебель и её части (полки, ящики, сидения и пр.) не должна превышать установленных производителем норм, указанных в конце инструкции по сборке.
Не рекомендуется вставать на мебель, прыгать, подвергать повышенным динамическим нагрузкам.
Рекомендуется периодически проверять плотность резьбовых соединений крепления механизмов трансформации и подтягивать их при необходимости.
При появлении скрипов в механизмах трансформации их следует смазывать специализированной смазкой. При использовании механизма трансформации строго соблюдайте данную инструкцию, избегайте излишних усилий, рывков, перекосов элементов механизма..

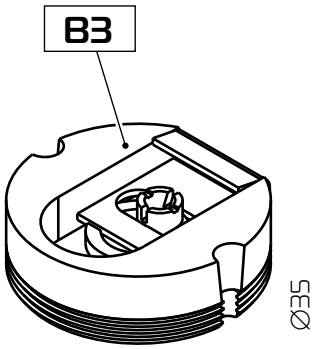

30 min


PZ2
SL8
ø10

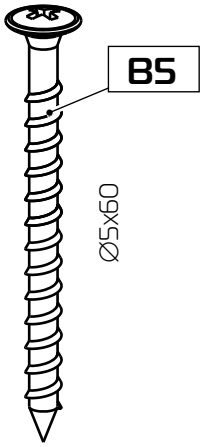



41 1300x450x20 (x1)

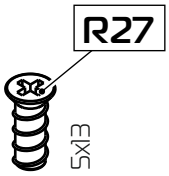
1:1



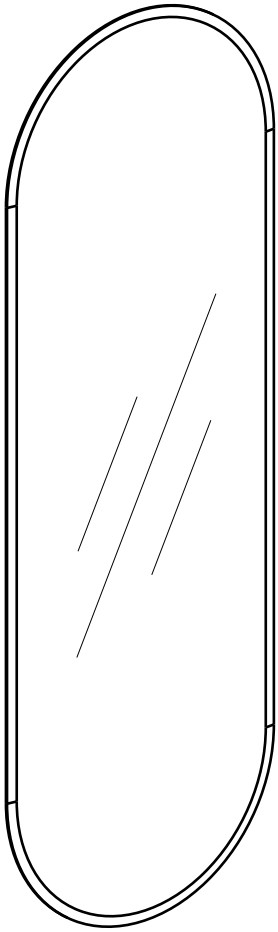

x2

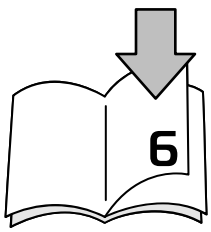


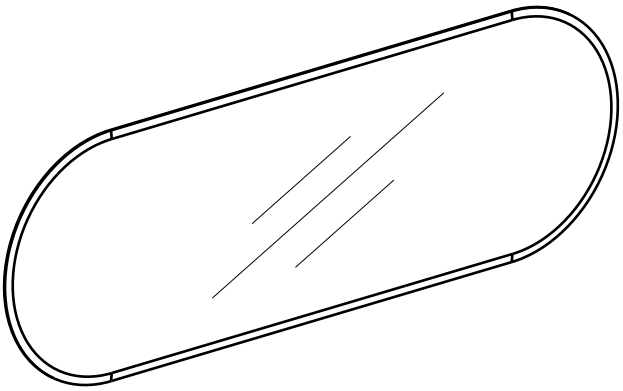

x2

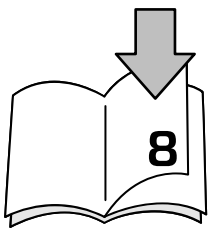



x4

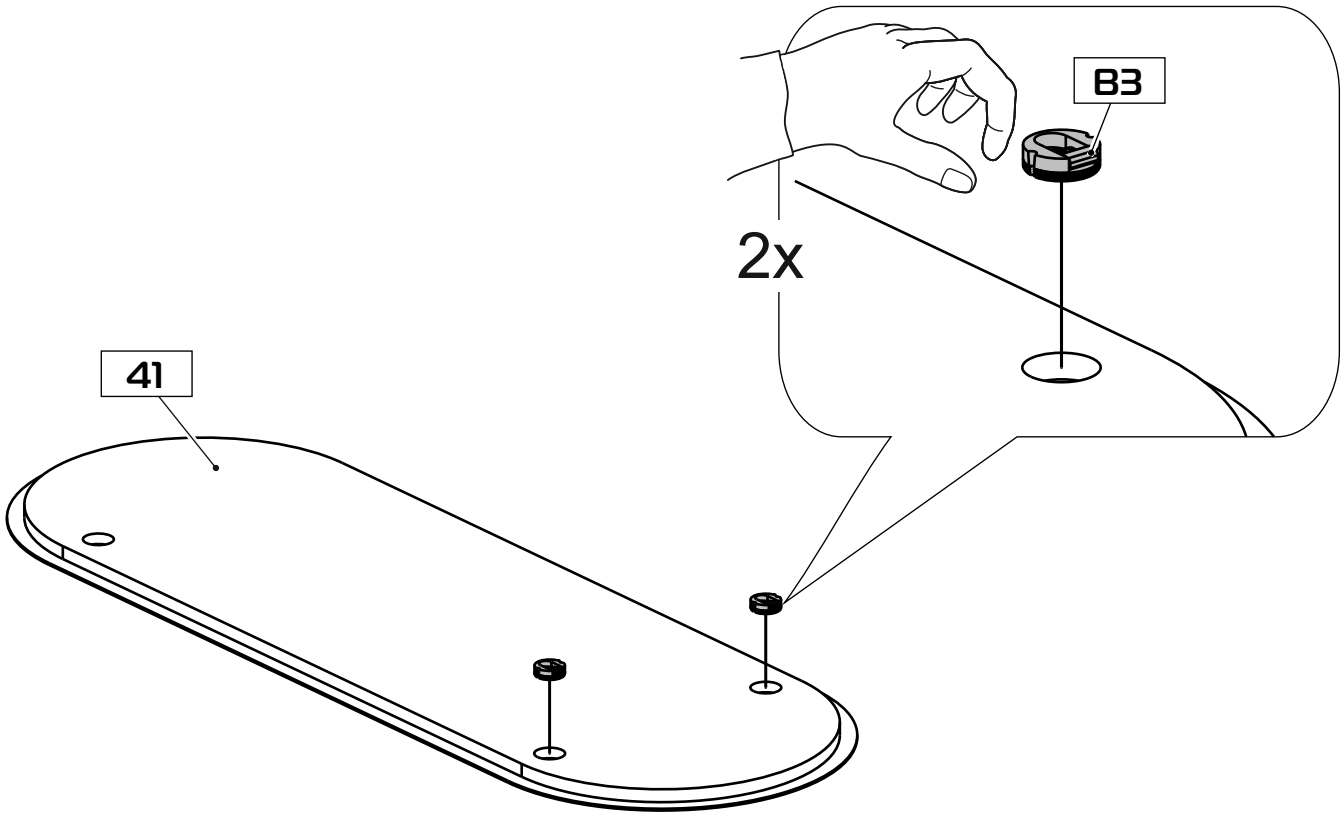




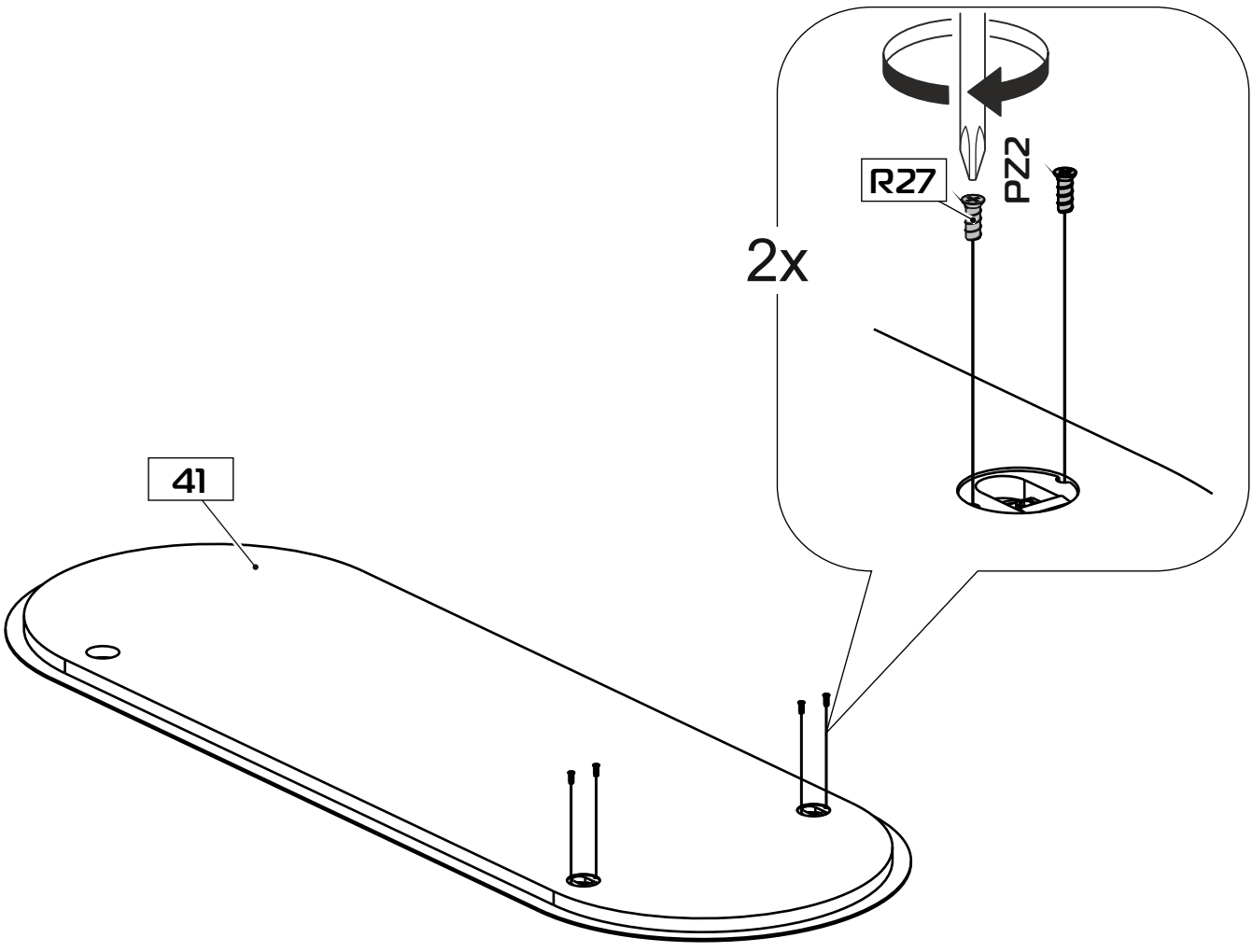





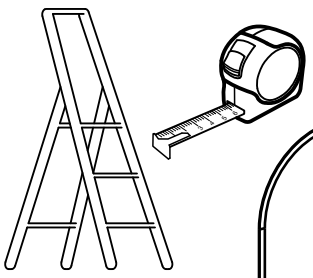
# 1

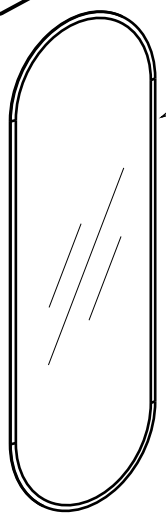



# 2

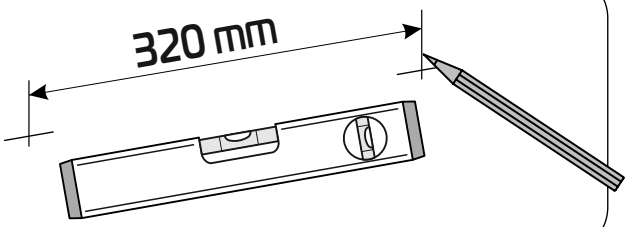


# 3

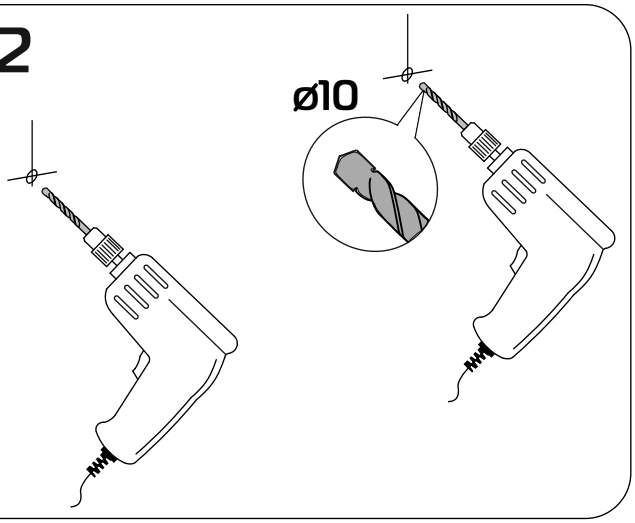


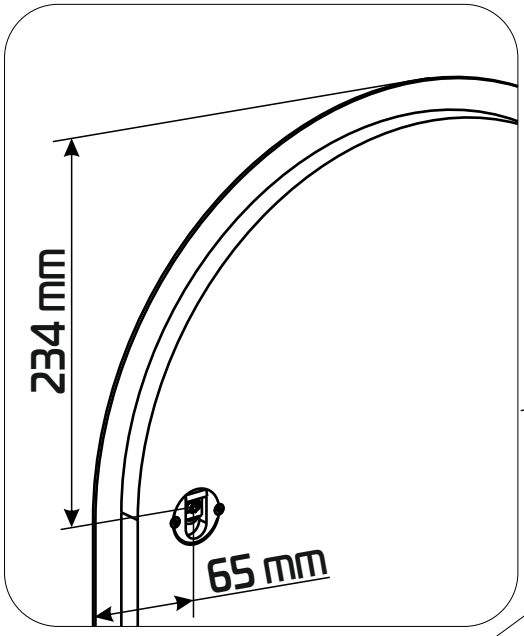


## 3-1

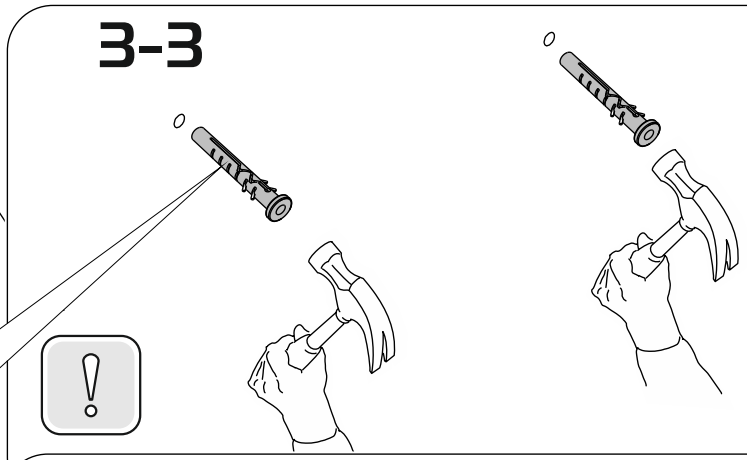


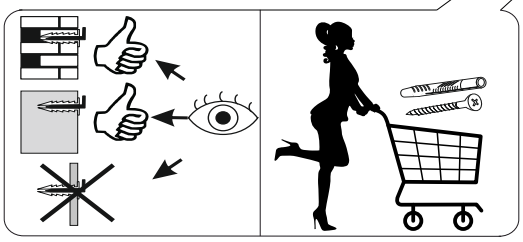

## 3-2



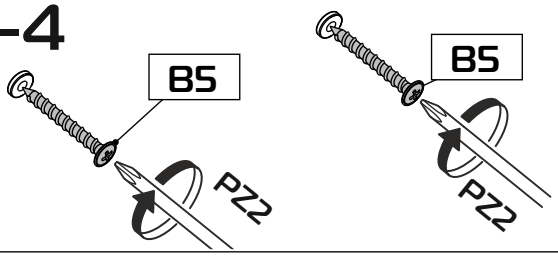



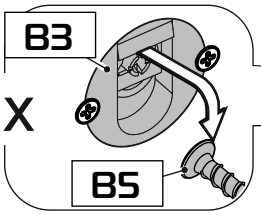

## 3-3



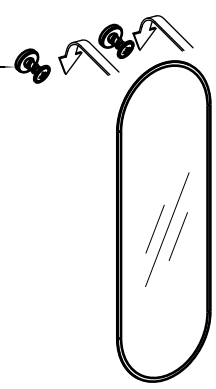


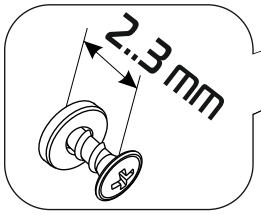
## 3-4



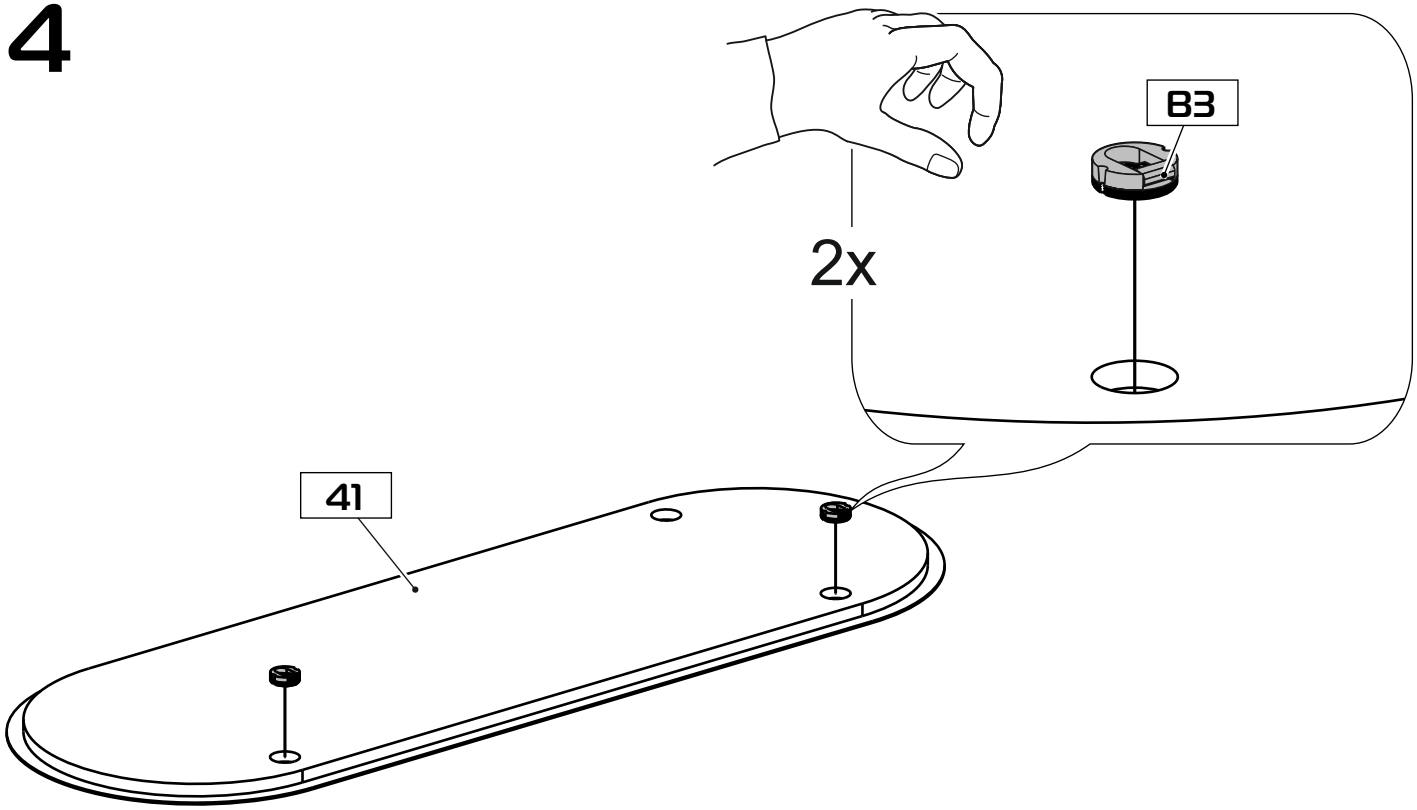




## 3-5

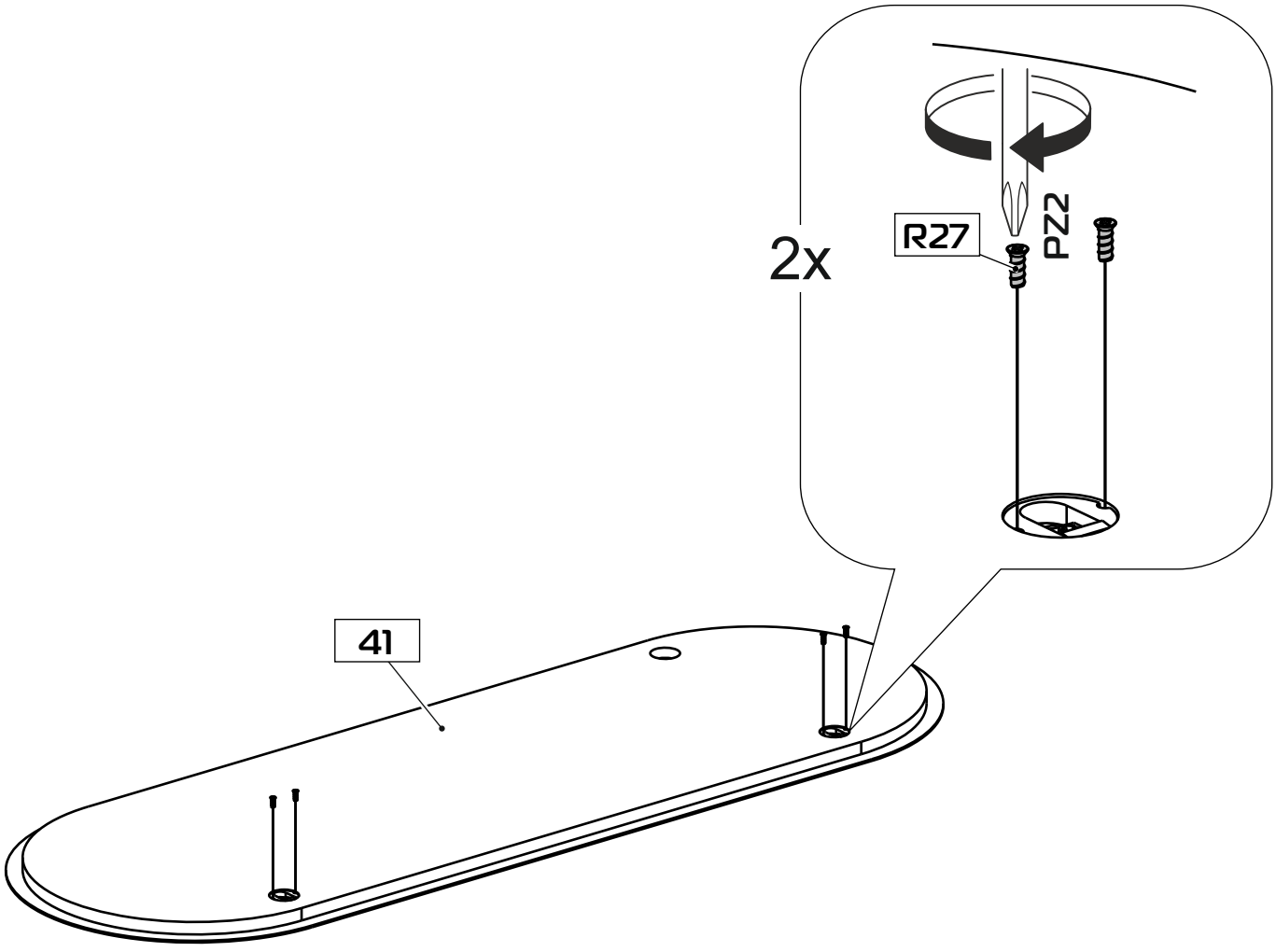




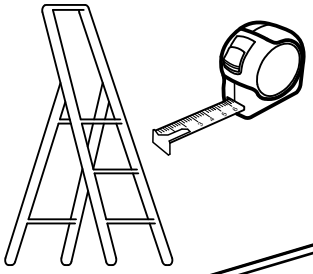
# 4

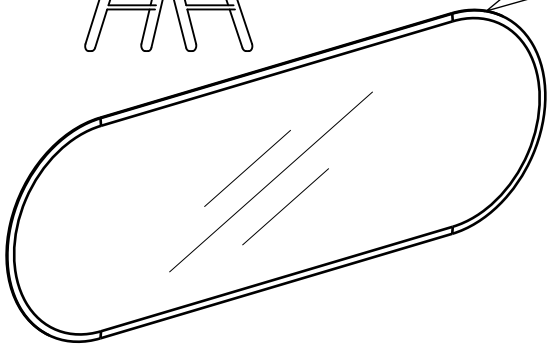



# 5

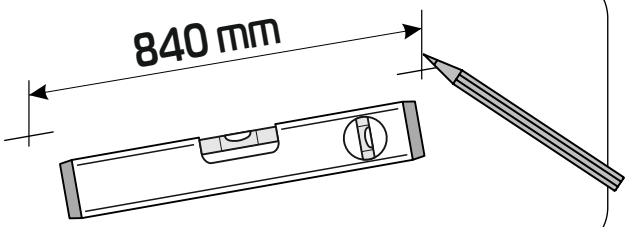


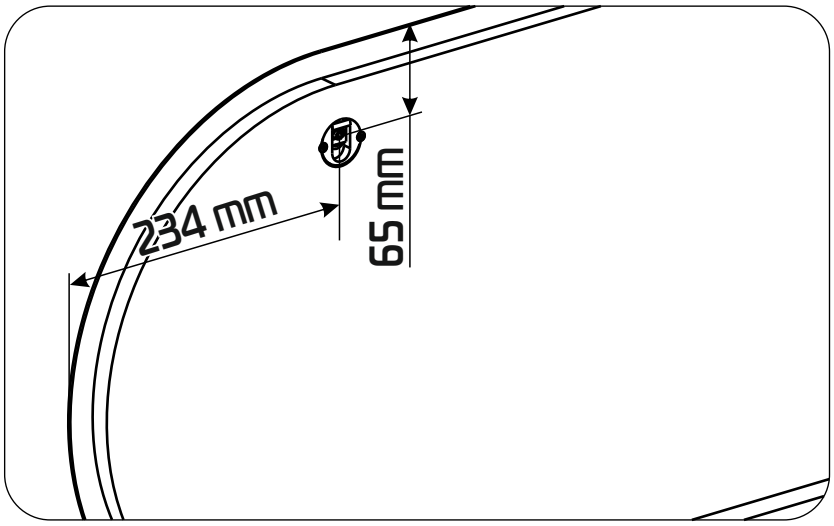
# 6



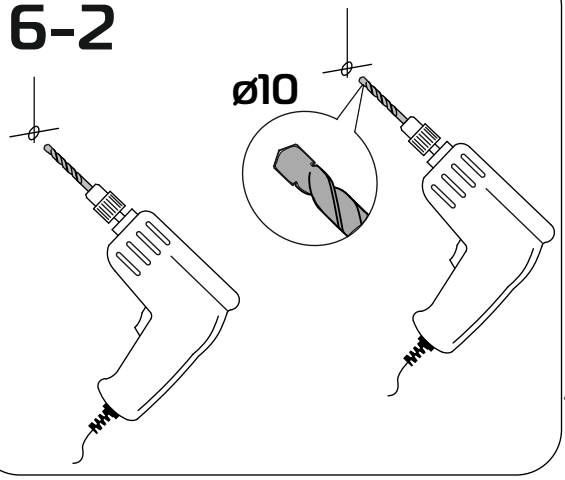


## 6-1

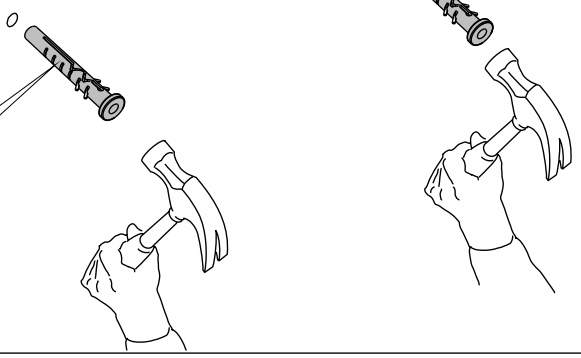


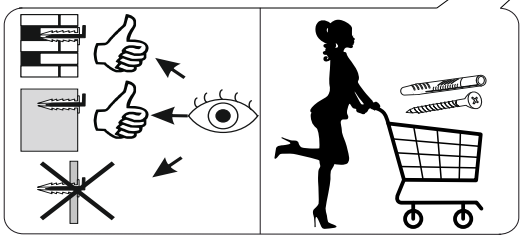




## 6-2

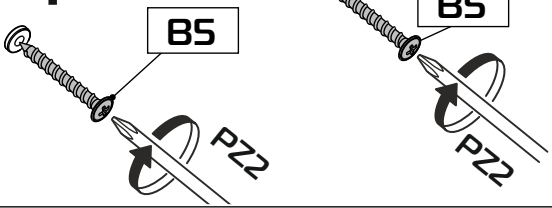


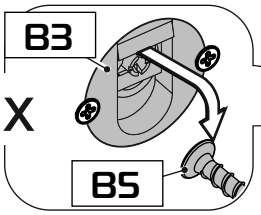

## 6-3



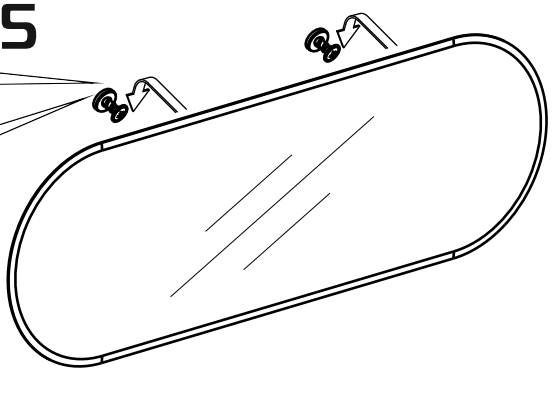


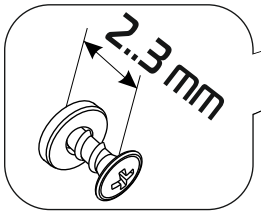
## 6-4

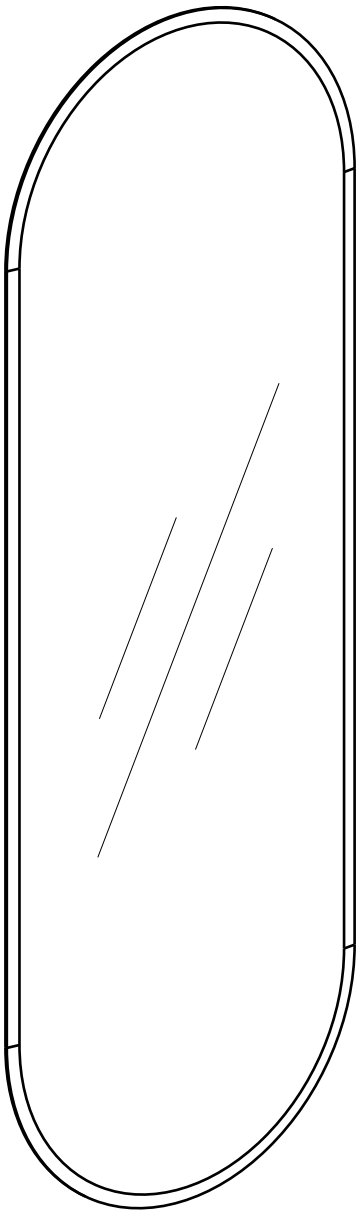


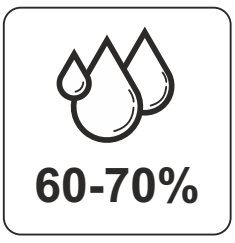



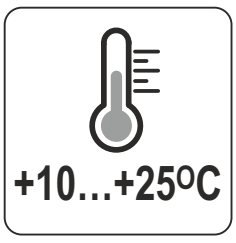

## 6-5

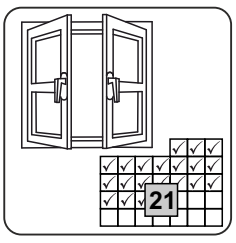


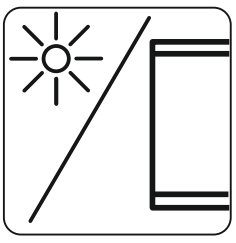


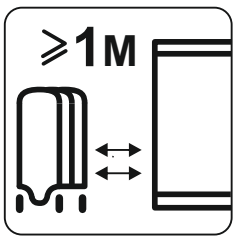


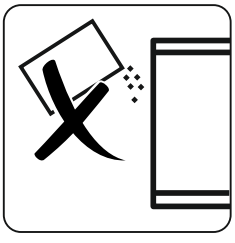

60-70%

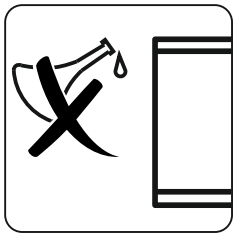

+10...+25°C

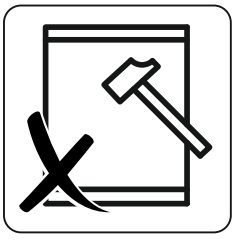

21




≥1м







## Operational Requirements and Safety Precautions for Furniture

A period, during which the furniture retains its appearance and serviceability, largely depends on how it is stored and operated. Follow simple tips to keep your furniture in the best condition.

### Light

Do not expose your furniture to direct sunlight. Prolonged direct exposure to sunlight may result in colour changes in some areas, compared to the rest of the item that has been less exposed.

### Temperature

Extreme temperatures, as well as sudden changes in temperature, can seriously damage the furniture or its parts. Do not place your furniture closer than one metre from heat sources and/or heating devices. The recommended ambient temperature for storage and operation is from +10 to +25 ˚C. Do not put hot objects (irons, dishes with boiling water, etc.) on your furniture, as well as do not expose it to heat radiation (light of powerful lamps, microwave emitters, etc.) over a long period of time.

### Humidity

The recommended relative humidity for rooms with the furniture is 60-70%. Avoid long periods of extreme humidity and/or dryness, even more so avoid their periodic change. Over time, such conditions can affect the integrity of your furniture and its parts. If such conditions are observed, it is recommended to frequently ventilate the room and, if possible, use dehumidifiers/humidifiers to normalise the humidity level.
Do not place your furniture near damp or wet walls or objects.

### Aggressive and abrasive products

Keep away aggressive liquids (acids, alkalis, solvents, etc.) or products containing such liquids and their vapours from your furniture. Such substances and their compounds are chemically active and interaction with them may lead to negative consequences for you and your property. Also, some detergents or cleaners contain high concentrations of aggressive chemicals and/or abrasive substances. The use of such detergents or cleaners is not allowed.

### Smell

New furniture may have a natural smell of materials, which it is made from. The smell can linger for 3 weeks from the date of assembly. To reduce the intensity of such smell, it is recommended:

- for upholstered furniture, vacuum clean the item and ventilate the room.
- for cabinet furniture, wipe the item with a cloth soaked in a mild detergent, wipe with a clean dry cloth, and ventilate the room, pre-opening all doors and drawers of the furniture.

Repeat 3-4 times a day.

### Maintenance

Always keep the surfaces of your furniture completely dry. If necessary, wipe the surfaces of your furniture with a dry soft cloth (flannel, cloth, felt, etc.). It is recommended to clean the furniture as soon as possible after it gets dirty. If not removed promptly, contamination may leave stains or damage the coating of the furniture or its parts. For persistent contamination, it is recommended to use special cleaners. Carefully read instructions how to use a detergent: the product shall be intended for materials, which furniture is made from. Do not use detergents containing abrasives. Do not use baking soda, washing powders, and other cleaners, not intended for furniture. Clean the surfaces of your furniture using special detergents.
To remove dust from soft parts of the furniture, use a vacuum cleaner with special nozzles for cleaning furniture.
Do not place or move objects with sharp corners, edges, and/or protruding sharp parts on the furniture.

### Operation

The load on the furniture and its parts (shelves, drawers, seats, etc.) shall not exceed the manufacturer's standards, specified in the Assembly Guidelines.
It is not recommended to stand on the furniture, jump, or subject the furniture to high dynamic loads.
Periodically, check the tightness of threaded connections of fastening transformation mechanisms and tighten them, if necessary.
If transformation mechanisms begin to creak, lubricate them with a special lubricant.
When using transformation mechanisms, strictly follow these guidelines, avoid excessive efforts, jerks, and distortions of mechanism elements.

English
**ATTENTION!**
Important information. Read it carefully before using the product.
- Use the product for its intended purpose only.
- Assemble the product only in full accordance with the attached instructions.
- The product may tip over and cause serious bodily injury. Attach it to the wall. In order to attach it to the wall, use fasteners suitable for the walling material at home. Should you be in doubt about the type of fasteners suitable for the walling material, contact a specialist or a specialized store.
- Do not apply excessive force, when using doors and drawers.
- It is recommended to entrust the repair of transformation mechanisms to qualified professionals.
- Be careful, when handling glass parts. Avoid shock loads. Due to the damaged edges and scratches on the surface, the glass may suddenly crack and (or) break.

Беларускі
**УВАГА!**
Важная інфармацыя. Уважліва вывучыце яе перад эксплуатацыяй вырабу.
- Выкарыстоўвайце выраб толькі па прамым прызначэнні.
- Збірайце выраб толькі ў адпаведнасці з прыкладзенай інструкцыяй.
- Выраб можа перакуліцца і нанесці цяжкія цялесныя пашкоджанні. Прымацуйце яго да сцяны. Для мацавання да сцяны выкарыстайце крапеж, які падыходзіць да матэрыялу сценаў вашага дому. Калі вы не ўпэўнены, які тып мацавання падыходзіць да матэрыялу сценаў, звярніцеся да спецыяліста або ў спецыялізаваную краму.
- Пры эксплуатацыі дзвярэй і высоўных шуфляд не прыкладайце празмерных намаганняў.
- Рамонт механізмаў трансфармацыі рэкамендуецца даручыць кваліфікаваным спецыялістам.
- Будзьце асцярожныя пры абыходжанні з дэталямі са шкла. Пазбягайце ўдарных нагрузак. З-за пашкоджаных бакоў і драпін на паверхні шкло можа раптам трэснуць і (або) разбіцца.

Кыргыз
**КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР!**
Маанилүү маалымат. Буюмду пайдалануунун алдында аны кунт коюп окуп чыгыңыз.
- Буюмду анын тике арналышы боюнча гана пайдаланыңыз.
- Буюмду тиркелген нускамага толук шайкештикте гана чогултуңуз.
- Буюм оодарылып кетип, денеге катуу жаракаттарды келтириши мүмкүн. Аны дубалга бекитиңиз. Эмеректи дубалга бекитүү үчүн, Сиздин үйүңүздүн дубалдарынын материалына туура келген бекиткичти колдонуңуз. Эгерде Сиз дубалдардын материалына бекиткичтин кайсы түрү туура келишин билбесеңиз, адиске же адистештирилген дүкөнгө кайрылыңыз.
- Эшиктерди жана суурма жашыктарды пайдалануууда ашыкча күч-аракет жумшабаңыз.
- Трансформациялоо механизмдерин оңдоону квалификациялуу адистерге ишенүүнү сунуш кылабыз.
- Айнектен жасалган бөлүктөрүн колдонууда сак болуңуз. Буюмду урунуудан сактаңыз. Четтериндеги майда сыныктардан жана бетиндеги чийиктерден улам, айнек кокусунан жарака кетиши жана (же) сынып калышы мүмкүн.

Қазақ
**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**
Маңызды ақпарат. Оны бұйымды пайдаланбас бұрын мұқият оқып шығыңыз.
- Бұйымды тек тікелей тағайындалуы бойынша пайдаланыңыз.
- Бұйымды құрастыруды қоса берілген нұсқаулыққа толық сәйкес жүргізіңіз.
- Бұйымның аударылып кетуі және ауыр дене жарақаттарын туғызуы мүмкін. Оны қабырғаға бекітіңіз. Қабырғаға бекіту үшін өз үйіңіздің материалына сәйкес келетін бекітпені пайдаланыңыз. Егер қабырға материалы үшін бекіткіштің қандай түрі сәйкес келетініне сенімді болмасаңыз, маманға немесе мамандандырылған дүкенге жүгініңіз.
- Есіктерді және жылжымалы жәшіктерді пайдалану кезінде шамадан тыс күш салмаңыз.
- Трансформация механизмдерін жөндеуді білікті мамандарға сеніп тапсыру ұсынылады.
- Шыныдан жасалған бөлшектермен жұмыс істеу кезінде сақ болыңыз. Соққы жүктемелерінен аулақ болыңыз. Зақымдалған шеттері мен үстіңгі бетінің сызаттарынан шынының кенеттен шытынауы және (немесе) сынып кетуі мүмкін.

# Инструкция по сборке
# Instructions for assembling furniture
## Набор мебели для общей комнаты
## Collection

# «НИВЕЛЬ»

**Зеркало навесное**
**wall mirror**

**ЕАЭС №BY/112 11.01. ТР025 002.03 10961**
от 05.10.2026
по 04.10.2031